|  |  |
| --- | --- |
|  | East Early College High School  220 N. Milby St. Houston, Texas 77003-Rt. 2  Office: (713) 847-4809 Fax: (713) 847-4813  Stephanie Square, Principal  *TEA Exemplary School, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 TBEC Honor Roll School 2009, 2010, 2011* |
| Title 1 School- Parent  Compact 2022-2023  (Escuela de Titulo  Uno- Compacto de  Padres 2022-2023) | East Early College High school and the parents of the students involved in activities, services, and programs funded by Title 1, Part A of the Elementary and Secondary Education Act (ESEA) agree that this compact outline how parents, staff and students will share the educational responsibility for improved student academic performance and the manner by which parents and the school will build and maintain a working partnership that will assist students with meeting the high academic expectations of the State. This school-parent compact is for the 2022-2023 school year. |
| Responsibilities of East Early College High School are as follows: | * Provide high-quality instruction according to the curriculum and objectives of state and national expectations, in a supportive, nurturing and effective environment that is conducive for learning. This environment will allow students to meet the State’s standards by:   + Making sure that ALL students have access to quality learning experiences, lessons and activities that are age appropriate and rigorous   + Ensuring that all staff members effectively communicate high and clear expectations for academic performance to parents and students   + Fostering a positive and safe environment for learning for each student. * Provide parents with updates and reports regarding their student’s academic performance.   + Report cards will be distributed every 6 weeks.   + Progress reports will be given halfway through each grading period.   + Parents can monitor their student’s assignments, grades, and attendance on HISD Connect Parent Portal online   + Parents will also be informed of dates of other campus activities through letters, flyers, outdoor marquee, and the automated phone messaging system * Provide parents access to staff when feasible. Staff be available to communicate with parents: * Parents may contact teachers via phone, letter or email, to discuss concerns. * An appointment can be made with teachers in the office.   + Each staff person has an email address. * Provide parents opportunities to volunteer as a grade level parent representative, conduct classroom observations or campus activities:   + Parents are welcome to volunteer in the building, on campus grounds, or attend field trips provided they have their background cleared through VIPS   + Parent events are sponsored throughout the year and parents are highly encouraged to attend.   + Open Houses, class meetings, fundraisers, school sponsored activities, Title 1 meetings, PAC meetings, PTO meetings are conducted at the school and are on the school calendar and website. * Involve parents in the planning, review and improvement of the school’s Parent Involvement Policy, in an organized, ongoing and timely manner. * Involve parents in the joint development of any school-wide program plan, in an organized, ongoing and timely manner. * Hold an annual meeting to inform parents on the Title 1 programs, requirements and parent rights. * Provide information to parents of participating students in an understandable and uniform format, including alternative formats and in a language that parents can understand. * Ensures parents and students are informed on how to access resources supporting academic instruction (Canva, TEAMS , etc.). |
| Parent responsibilities are as follows.  We, as parents, will support our student’s learning as follows: | * Ensuring that my child attends school every day and arrives on time. * Keeping track of school activities, signing progress reports and report cards * Reviewing all school communication and respond promptly * Encourage my student to demonstrate respect for school personnel, classmates and school property * Making sure that my child attends tutorials if he or she needs them * Support the school dress code * Making sure that my child has a reasonable bed time and a regular study time * Talk to my child about his/her experiences * Monitoring assignments and encourage homework completion * Ensure that students have an environment conducive to studying * Creating an atmosphere in my home that supports learning by encouraging reading and other academic pursuits. Avoiding anything that could distract my child from doing his or her best in school: working a part-time job, spending too much time on the computer, cell phone or playing video games * Avoid allowing my child to miss school for quinceneras, family vacations, travel, baby sitting or family appointments * Having my child attend Summer Bridge (New Student Orientation) * Making sure that my child will be available during the month of June for summer enrichment and/or testing * Attending Parent Conferences as needed * Volunteering at my child’s school events, attending performances and or PTO/ class parent meetings (at least 5 hours a year)- Join the PTO and become an active member |
| Student Responsibilities:  We, as students, will share the responsibility to improve our academic achievement and achieve the State’s high standards. Specifically, we will: | * Come to school on time every day, with all supplies, with a positive attitude and prepared work * Use a planner to keep track of school work, tests, and assignments * Always do my best work, and ask for help if I need it * Be always respectful and dependable – Be a cooperative learner by carrying out the teacher’s instructions and direction * Take part in programs like the HUB, Study Island, STAAR online tutorials * Deliver all school communication home in a timely manner * Become a lifelong learner * Follow the HISD Code of Conduct, the EECHS dress code and honor code * Talk to my parents about my school experiences * Avoid anything that could hurt my school efforts, distract me, and keep me from taking advantage of the scholarship that is available to me * Perform 25 yearly community service hours to the school * Treat others the way I wish to be treated * Attend Summer Bridge (New Student Orientation) and participate in all summer activities * Complete the summer reading and related activities |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Escuela Preparatoria East Early College  220 N. Milby St. Houston, Texas 77003-Rt. 2  teléfono: (713) 847-4809 fax: (713) 847-4813  Stephanie Square, directora  *TEA Exemplary School, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 TBEC Honor Roll School 2009, 2010, 2011* |
| Escuela de Título I - Convenio de la escuela y los padres 2021-2022 | La Escuela Preparatoria East Early College y los padres de los estudiantes que participan en actividades, servicios y programas financiados por Título I, Parte A, de la Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA), acordamos que este convenio define cómo los padres, el personal y los estudiantes colaborarán para cumplir con la responsabilidad educativa de mejorar el rendimiento académico, y la manera en que los padres y la escuela crearán y mantendrán un vínculo de trabajo colaborativo que facilitará a los estudiantes el cumplimiento de las altas expectativas académicas del Estado de Texas. Este convenio de la escuela y los padres tendrá vigencia durante el ciclo escolar 2022-2023. |
| Responsabilidades de la Escuela Preparatoria East Early College  Nos comprometemos a: | * Brindar una educación de alta calidad en conformidad con el currículo y los objetivos estatales y nacionales en un ambiente acogedor, favorable y propicio al aprendizaje. Este ambiente permitirá que los estudiantes cumplan con las normas fijadas por el Estado.   + TODOS los estudiantes tendrán acceso a actividades, experiencias educativas y lecciones rigurosas apropiadas para su edad.   + Nos aseguraremos de que todos los miembros del personal comuniquen eficazmente a los padres y estudiantes las altas expectativas de rendimiento académico.   + Fomentaremos un ambiente seguro y positivo para el aprendizaje de cada estudiante. * Proveer a los padres informes actualizados sobre el desempeño académico de sus hijos.   + Distribuiremos boletas de calificaciones cada 6 semanas.   + A mediados de cada periodo de calificaciones se distribuirán informes sobre el progreso.   + Los padres pueden ver las tareas, calificaciones y asistencia escolar de su hijo en *HISD Connect- Parent Portal* en línea.   + Se informará a los padres sobre fechas de actividades de EECHS mediante cartas y volantes, en el cartel de anuncios de la escuela y por el sistema telefónico de mensajería. * Facilitar el acceso de los padres al personal escolar cuando sea adecuado. * Los padres pueden comunicarse con los maestros llamándolos por teléfono o enviándoles una carta o mensaje de correo electrónico si necesitan hablar con ellos. * En la oficina se pueden programar citas para hablar con maestros.   + Todos los miembros del personal de la escuela tienen una dirección de correo electrónico. * Proveer a los padres oportunidades de ser representantes de grado, observar la actividad del aula y participar en actividades escolares.   + Los padres pueden ser voluntarios en la escuela y participar en excursiones escolares siempre y cuando hayan obtenido autorización mediante el programa de voluntariado VIPS.   + En el transcurso del año se ofrecen distintas actividades para los padres y todos están invitados a asistir.   + Las reuniones de Título I, PAC, PTO y de las clases, el Open House, las recaudaciones de fondos, y otras actividades escolares se publican en el calendario y en el sitio web de la escuela. * Incluir a los padres en el trabajo de planificación, revisión y mejoramiento de la Política de Participación de los Padres de EECHS de manera organizada, continua y puntual. * Incluir a los padres en la creación de todo plan escolar de manera organizada, continua y puntual. * Celebrar una reunión anual para informar a los padres sobre los programas y requisitos de Título I y sobre los derechos que tienen en ese marco. * Proveer a los padres información sobre los estudiantes participantes en un formato uniforme y comprensible, incluso en versiones alternativas y en idiomas que los padres entiendan. |
| Responsabilidades de los padres  Como padre, apoyaré el aprendizaje de mi hijo de las siguientes maneras: | * Me cercioraré de que no falte a la escuela y de que llegue siempre en hora. * Estaré atento a la actividad escolar y firmaré las boletas de calificaciones y los informes de progreso. * Leeré todos los comunicados de la escuela y responderé puntualmente. * le recordaré que debe respetar al personal de la escuela y a sus compañeros y cuidar de los bienes de la escuela. * Lo animaré a asistir a tutorías si fuese necesario para su buen rendimiento. * Apoyaré el código de vestimenta de la escuela. * Le fijaré un tiempo para el estudio y una hora razonable para irse a la cama. * Conversaré con él sobre sus experiencias. * Vigilaré que esté al día con el trabajo escolar y con la tarea. * Crearé en mi casa una atmósfera que favorezca el aprendizaje fomentando la lectura y otras actividades académicas. Limitaré todo aquello que pueda distraer a mi hijo impidiéndole que dé lo mejor de sí en sus estudios, por ejemplo, tener un trabajo, aunque sea de media jornada, o pasar demasiado tiempo en la computadora, en el teléfono móvil, o entretenido con videojuegos. * No le permitiré que falte a la escuela por motivo de quinceañeras, vacaciones de la familia, viajes, cuidado de niños o citas. * Me cercioraré de que asista a su orientación de nuevo estudiantes (Summer Bridge). * Me aseguraré de que esté disponible durante el mes de junio para asistir a sesiones de enriquecimiento o exámenes. * Asistiré a las conferencias de padres cuando sea necesario. * Colaboraré en calidad de voluntario en actividades de la escuela, me inscribiré en la Organización de Padres y Maestros (PTO) y participaré activamente en ella, y asistiré a presentaciones escolares y a reuniones de PTO o de padres de la clase (al menos 5 horas al año). |
| Responsabilidades de los estudiantes  En calidad de estudiante contribuiré al cumplimiento de la responsabilidad de mejorar el rendimiento académico y satisfacer los requisitos académicos estatales. Específicamente: | * Iré a la escuela puntualmente todos los días con todos mis útiles y preparado para trabajar con una actitud positiva. * Anotaré en una agenda todas mis tareas, exámenes y trabajos escolares asignados para estar atento a las fechas y expectativas. * Siempre daré lo mejor de mí y pediré ayuda si la necesito. * Seré fiable y respetuoso en todo momento siguiendo las instrucciones e indicaciones del maestro. * Participaré en programas como Canvasy tutorías en para las evaluaciones STAAR. * Entregaré oportunamente todos los comunicados que la escuela me dé para llevar a casa. * Me comprometeré a seguir aprendiendo toda la vida. * Observaré el Código de Conducta Estudiantil de HISD y los códigos de vestimenta y honor de EECHS. * Conversaré con mis padres sobre mis experiencias de la escuela. * Evitaré todo aquello que pueda afectar mi trabajo escolar, distraerme o interferir con mis oportunidades de obtener becas. * Haré 25 horas de servicio comunitario al año para la escuela. * Trataré a los demás de la misma manera que quiero que me traten a mí. * Asistiré a mi orientación de noveno grado Summer Bridge (New Student Orientation) y participaré en todas las actividades de verano. * Cumpliré con todas las actividades de verano, como la lectura de vacaciones. |

|  |  |
| --- | --- |
|  | East Early College High School  220 N. Milby St. Houston, Texas 77003-Rt. 2  Office: (713) 847-4809 Fax: (713) 847-4813  Stephanie Square, Hiệu Trưởng  *TEA Exemplary School, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 TBEC Honor Roll School 2009, 2010, 2011* |
| Title 1 School- Parent  Compact 2021-2020  (Qui Ước  Trường - Phụ Huynh  2022-2023) | Trường “East Early College High school” và phụ huynh của những học sinh nào có tham dự trong các sinh hoạt, dịch vụ, và chương trình được tài trợ bởi “Title 1, Part A” theo luật “Elementary and Secondary Education Act” (ESEA – Luật Giáo Dục Cấp Tiểu và Trung Học) đồng ý rằng qui ước này phác họa ra các phương cách mà phụ huynh, nhân viên và học sinh sẽ chia sẻ trách nhiệm giáo dục để gia tăng thành tích học sinh cũng như cách thức mà qua đó phụ huynh và trường sẽ xây dựng và duy trì một sự hợp tác có hiệu quả để giúp cho học sinh đạt được những kỳ vọng học vấn cao của Tiểu Bang. Qui ước này giữa trường – phụ huynh là cho niên khoá 2022-2023. |
| Các trách nhiệm của trường “East Early College High School” như sau: | * Cung cấp sự giảng dạy có phẩm chất cao theo học trình và các môn của tiểu bang và sự dự tính của quốc gia, trong một môi trường đầy nương tựa, sự chăm sóc và có hiệu quả dẫn đến việc học hành. Môi trường này sẽ cho phép học sinh đạt được các tiêu chuẩn của Tiểu Bang bởi:   + Bảo đảm rằng MỌI học sinh có được kinh nghiệm học hỏi có phẩm chất, những bài học và sinh hoạt thích hợp với tuổi và nghiêm ngặt   + Bảm đảm rằng mọi nhân viên nói cho phụ huynh và học sinh biết được những mong đợi cao và rõ ràng về thành tích học vấn   + Bồi dưỡng một môi trường tích cực và an toàn để mọi học sinh học hành. * Cung cấp cho phụ huynh biết những tin mới và các báo cáo về trình độ học vấn của học sinh.   + Phiếu điểm sẽ được cho biết cứ 6 tuần một lần.   + Phiếu tiến bộ sẽ được cho biết khoảng giữa mỗi chu kỳ chấm điểm.   + Phụ huynh có thể theo dõi các bài tập, điểm hạng, và sự hiện diện của học sinh qua “Gradespeed - Parent Portal” trên mạng   + Phụ huynh cũng sẽ được thông báo về ngày giờ của các sinh hoạt trong trường qua thư, tờ bướm, bảng hiệu, và hệ thống điện thoại * Cung cấp cho phụ huynh sự liên lạc với nhân viên khi có thể. Nhân viên liên lạc với phụ huynh: * Phụ huynh có thể liên lạc với giáo chức qua điện thoại, thư hay email, để thảo luận về những gì lưu tâm. * Có thể đến văn phòng để lấy hẹn gặp các giáo chức.   + Mỗi nhân viên đều có địa chỉ email. * Cung cấp cho phụ huynh cơ hội để tình nguyện làm đại diện phụ huynh theo cấp lớp, giúp trông coi lớp hay các sinh hoạt của trường:   + Phụ huynh được mời tình nguyện trong cơ sở, trong sân trường, hay tham dự các chuyến đi xa miễn là họ đã được kiểm điểm qua VIPS   + Các sinh hoạt phụ huynh được bảo trợ trong suốt năm và phụ huynh được khuyến khích tham dự.   + Giới thiệu trường, họp lớp, gây quỹ, sinh hoạt do trường bảo trợ, các cuộc họp Title 1, họp PAC, họp PTO được tổ chức tại trường vào ngày giờ được đăng trong lịch sinh hoạt và trang mạng. * Giúp phụ huynh tham dự vào việc hoạch định, duyệt xét và cải tiến Chính Sách Tham Dự của Phụ Huynh, trong một phương cách có tổ chức, liên tục và đúng thời điểm. * Giúp phụ huynh tham dự vào sự phát triển chung về bất cứ kế hoạch nào cho toàn trường, trong một phương cách có tổ chức, liên tục và đúng thời điểm * Tổ chức một cuộc họp thường niên để thông báo cho phụ huynh về các chương trình Title 1, các bổn phận và quyền lợi của phụ huynh. * Cung cấp thông tin cho những phụ huynh nào có học sinh tham dự trong một hình thức dễ hiểu và đồng nhất, kể cả những hình thức khác và trong một ngôn ngữ mà phụ huynh có thể hiểu. |
| Các trách nhiệm của phụ huynh thì như sau.  Chúng tôi, là những phụ huynh, sẽ hỗ trợ việc học hành của con em chúng tôi như sau: | * Bảo đảm con em đến trường hàng ngày và đúng giờ. * Theo dõi các sinh hoạt trong trường, ký tên vào các phiếu tiến bộ và phiếu điểm * Xem lại các thông tin của trường và mau mắn trả lời * Khuyên con em hãy tỏ lòng tôn trọng nhân viên học đường, chúng bạn và tài sản của trường * Bảo đảm con em theo lớp dậy kèm nếu cần * Hỗ trợ quy tắc đồng phục trong trường * Bảo đảm con em có thời giờ ngủ nghỉ đầy đủ và thời giờ học hàng ngày * Nói với con em về những cảm nghiệm của nó * Theo dõi các bài tập và khích lệ việc làm bài ở nhà * Thiết lập một bầu khí giúp cho việc học hành ở nhà bởi khích lệ việc đọc sách và theo đuổi các học thuật khác. Tránh bất cứ gì có thể làm con em sao nhãng việc học ở trường: làm việc bán thời gian, dành quá nhiều thời giờ với máy điện toán, điện thoại hoặc chơi “video games” * Tránh cho phép con em vắng mặt bởi tham dự “quinceneras”, đi nghỉ hè, đi xa, giữ em hay các cuộc hẹn với bác sĩ * Nói con em hãy tham dự trại “Summer Bridge” (New Student Orientation) * Hãy biết chắc là con em sẵn sàng trong tháng Sáu để học thêm mùa hè và/hoặc lấy bài thi * Hãy tham dự cuộc họp phụ huynh nếu cần * Hãy tình nguyện trong các sinh hoạt ở trường, tham dự các buổi trình diễn và/hoặc các cuộc họp PTO/lớp (tối thiểu 5 giờ hàng năm) – Hãy tham gia PTO và trở nên một phần tử tích cực |
| Trách Nhiệm Học Sinh:  Chúng tôi, là các học sinh, sẽ chia sẻ trách nhiệm gia tăng thành tích học vấn và đạt được các tiêu chuẩn cao của Tiểu Bang. Đặc biệt, chúng tôi sẽ: | * Hàng ngày đến trường đúng giờ, với mọi dụng cụ học sinh, với thái độ tích cực và sẵn sàng học hành * Dùng “planner” để biết các việc phải làm, bài thi, và bài tập ở trường * Luôn cố gắng hết sức, và xin giúp đỡ nếu cần * Hãy tôn trọng và luôn luôn đáng tin cậy – Hãy trở nên một người hợp tác học hành bằng cách thi hành những gì giáo chức dạy bảo và hướng dẫn * Hãy tham dự các chương trình như Canvas, học thêm STAAR trên mạng * Chuyển mọi thông tin ở trường về nhà đúng thời điểm * Trở nên một người học hỏi suốt đời * Tuân theo Quy Chế Tác Phong Học Sinh của HISD, quy tắc đồng phục của EECHS và giữ thể diện * Nói với cha mẹ về những cảm nghiệm ở trường * Tránh bất cứ gì có thể hư hại đến nỗ lực học hành, làm sao nhãng, và không tận dụng các học bổng có sẵn cho tôi * Thi hành 25 giờ phục vụ cộng đồng hàng năm * Đối xử với người khác như tôi muốn được họ đối xử * Tham dự trại “Summer Bridge” (New Student Orientation) và tham dự tất cả các sinh hoạt mùa hè * Chu toàn việc đọc sách mùa hè và các sinh hoạt liên quan |